

約翰福音大綱 (第四福音)

蘇佐揚

一、作者

使徒約翰 JOHN，意即神的恩賜，是西庇太的兒子(太四 21)，他母親是撒羅米(可十五 40；太廿七 55~56)。西庇太可能在迦百農經營大規模捕魚生意，故此他有僱工(可一 20)。撒羅米是那一班追隨主耶穌服事祂的婦女之一，是一個虔誠而愛主的賢妻良母。約翰在耶路撒冷也有一個住所(約十九 27)。因此主耶穌在十架上將母親馬利亞託付給約翰之時，約翰就把馬利亞接到自己家裏，所以約翰的家世是不錯的。此外，他在社團中也有相當面子，他認識當時的大祭司(約十八 15~16)。

他本來是施洗約翰的門徒(約一 35，40)，後來作了主耶穌的門徒，是主所召第一批門徒五個人中的一個。他認識主以後，似乎再回迦百農去為漁夫；一年之後，主再呼召他完全捨棄一切來跟隨祂，他就順服主的呼召，作主的門徒了(太四 21~22)。

他個性剛烈，有「雷子」之稱(可三 17)，他曾求主讓他和雅各吩咐火從天降下燒滅仇敵(路九 54)，又曾禁止別人奉主名傳道(可九 38)。跟隨主後經過美好而有效的訓練，獅子變成羔羊，他竟成為主所愛的「三人小組」中的一位，而且被稱為「耶穌所愛的門徒」(約十三 23；十九 26；廿 2；廿一 7，20 共五次)。他能夠躺在主的懷中(約十三 23，25)，為教會歷史愛主者所最羨慕的一種福氣。

約翰和彼得在四福音中常相題並論，好像一對要好的兄弟一樣，事實上他們成了十二使徒中的首領(徒三 11，四 13，八 14)。然而約翰是使徒中最年幼的一位。

二、時間與地點

傳說約翰受主託付供養馬利亞後，就以耶路撒冷為工作及辦事中心點，直到主母馬利亞去世。紀元後七十年，耶路撒冷被毀後，約翰遷居以弗所，在該處牧養教會，以弗所就成為使徒時代末期的工作中心地點。約翰在以弗所住的時間很長，而使徒時代的教父如普力甲 POLYCARP(約 69-156AD)，帕皮亞 PAPIAS(約 70-155AD)，伊那書 IGNATIUS(約 35-110AD)等均為約翰的高足，這些人後來分別在土每拿、希拉波立(HIERAPOLIS)和安提阿牧養教會。約翰年老時，在以弗所著成約翰福音及約翰壹、貳、參書，時在第一世紀的末期（約紀元後九十年），當時前三福音均已流傳在教會之內，一般信徒均已熟悉三福音關於主耶穌生平的記載，所以，約翰寫福音書時，別開生面，不再重覆前三福音的敘述，卻在另一方面記載主耶穌的神跡與長篇講論及談話等。羅馬皇尼祿逼迫教會時，約翰被充軍到拔摩海島，著成啓示錄。後來被釋放，返回以弗所，紀元後一百年在以弗所去世。

三、讀者

從本書要節（廿章 31 節）所說，便知道這書是為兩種信徒寫的，叫他們「相信耶穌是基督，是神的兒子」；並且這兩種信徒都因為「信了祂，就可以因祂的名得生命」。一種信徒是猶太人，另一種是外邦人。猶太人所盼望臨世的彌賽亞，約翰證明那就是耶穌。對於外邦人，約翰證明耶穌是神的兒子，也就是神。這兩種信徒都因信耶穌而得生命。

根據古教父的證明，約翰寫這書是應付小亞細亞教會的要求。當時異端蜂起（參閱加拉太、歌羅西兩書，便知小亞細亞教會被異端攪擾的情形），許多所謂基督教哲學派不信耶穌是道成肉身的神，因此約翰寫這福音書來為主耶穌的神性作證，特別強調耶穌的神性，證明耶穌是神。

四、主題

「耶穌是父神懷中的獨生子，是道成肉身的神」，為本書主題，而本書卻稱為「主耶穌的心懷，神對人談心的結晶」，因為本書是詳盡而深入地把主耶穌心中的話都告訴我們了。「相信」或「信」字在本書中用得最多，共九十七次。因此本書應稱為「信仰的福音」。

主耶穌在福音書中是我們「信」的對象，在約翰書信中是我們「愛」的對象；在啓示錄中是我們「盼望」的對象。

本書大部份記載主耶穌所講的真理，其他三福音則多記載主耶穌所行的事。似乎是，前三福音記載事實，約翰福音解釋事實；前三福音以行動來表現真理，約翰福音卻以真理來解釋行動。

五、特點

第一方面，本書作者本身，在許多敘述上表現他是猶太人。

1· 他明白猶太人的諸般見解：如渴望彌賽亞來臨（約一 19~23，45~51；四 25；六 14~15；七 25~52；十二 13，34；十九 15，21）；猶太人與撒瑪利亞人不相往來（約四；八 48）；男女社交（約四 27）；選民散居（約七 35）；亞伯拉罕與眾先知（約八 52~53）等。

2· 他熟悉猶太人的禮儀與禮節：如洗禮（約一 25；三 22~23；四 2）；潔淨之儀（約二 6；三 25；十一 55；十八 28；十九 31）；猶太人的節期（約二 13，23；五 1；六 4；七 2，37；十 22；十三 1；十八 28；十九 31，42）；割禮與安息日（約七 22~23）；律法的證人（約八 17~18）等。

3· 他用希伯來人的文學思想著述本書。雖然用的是希拉文，但文句的構造，字眼的運用，完全是希伯來化的。所用字句有羔羊、活水、嗎哪、牧人與葡萄樹等。此外，他的基督教神學理論也是基於舊約神學思想來發揮的，如：「救恩是從猶太人出來的」

(約四 22)；摩西寫關於基督的話(約一 45；五 46)；亞伯拉罕仰望基督的日子(約八 56)；銅蛇的預表(約三 14)；嗎哪的史實(約六 32)；逾越節的羔羊(約十九 35)；活水的江河(約七 38，舊約有磐石流活水的事)；火柱(約八 12)等。一般神學家認為猶太教是基督教信仰的基礎，約翰時常提到「應驗」舊約預言的語句(約七 42；十三 18；十九 24，28，36，37；比較約二 22；廿 9)，目的不只是希望讀者明白新舊約的吻合，乃是希望讀者「相信」耶穌(約十九 35)。

4. 他直接引用希伯來文舊約聖經，而不引用七十譯文舊約聖經(七十譯文的舊約是希拉文，不是希伯來文，與希伯來文聖經在某些地方略有差異)。在十四次引用舊約經文中，有三次是希伯來文與七十譯本不同的(約六 45；十三 18；十九 37)，但他自己直接從希伯來文譯出，而不採用七十譯本的譯文。這種帶有革命性而反遺傳的精神，就是約翰福音的特點，證明他是生在巴勒斯坦飽學希伯來文之士。

詳細而清楚地描述巴勒斯坦地方情形，表示他是一個熟悉巴勒斯坦地理的道地猶太人。比方：「伯大尼」，他說是「離耶路撒冷不遠，約有六里路」(約十一 18)，但是另外一個伯大尼，他說是在「約但河外」(約一 28)。又如伯賽大，是安得烈與彼得所住的城(約一 44)，有別於另一城名伯賽大猶流，「迦拿」是在加利利的(約二 1；廿一 2)。因另有一迦拿在古亞設境內；「哀嫩」是靠近撒冷的，而且那裏水多(約三 23)；「敘加」是撒瑪利亞的城，「靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地」(約四 5)；「以法蓮」是靠近曠野地方的城(約十一 54)。此外，對於「畢士大池」(約五 2)，「西羅亞池」(約九 7)，「所羅門廊子」(約十 23)等的敘述，都證明作者是很熟悉猶太地理的作家。

第二方面，作者是一個注意力很強的人。

1. 他對於時間的記載很清楚詳盡(約一 29，35，43；二 1；

四 40, 43; 六 22; 七 14, 37; 十一 6, 17, 39; 十二 1, 12; 十九 31; 廿 26), 對於時辰的記載也很清楚(約一 39; 四 6, 52; 十九 14; 比較三 2; 六 16; 十三 30; 十八 28; 廿 1, 19; 廿一 4)。

2. 他對人數也記得很清楚(約一 35; 四 18; 六 10; 十九 23); 其他物品亦然(約二 6; 六 9, 19; 十九 36; 廿一 8, 11)。

3. 對於許多事實的記載, 也特別詳細而清楚, 如潔淨聖殿(約二 14~15); 五餅二魚的神跡(約六 5~14); 醫好生來瞎眼的(約九); 主為門徒洗腳(約十三 4~5, 12); 猶大賣主(約十八 1~14); 受難的情形(約十八~十九章); 墳墓探視(廿一 8)等。

第三方面, 他是一個十分了解他人心理的作者。

1. 他了解其他門徒的心理(約二 11, 17, 22; 四 27; 六 19, 66; 十二 16; 十三 22; 廿 9; 廿一 12)。

2. 他了解主耶穌的心理(約二 24~25; 四 1~3; 五 6; 六 6, 15; 七 1; 十一 33, 38; 十三 1, 3, 11, 21; 十六 19; 十八 4; 十九 28)。

第四方面, 本書所常用的字, 有「住」、「相信」、「真的」、「真理」、「實實在在的」、「見證」、「黑暗」、「光」、「生命」、「愛」、「永生」、「明明的」、「遵守」、「顯現」、「猶太人」、「世界」等, 顯示本書是最接近基督徒的需要。雖然它主要的目的是引導猶太人相信耶穌, 但是基督徒閱讀約翰福音, 比閱讀前三福音更易了解而接受。

其次下列各字, 只見於約翰福音: 「道」、「獨生子」、「從神出來的」、「我將命捨去」、「實實在在的」、「這世界的王」、「末日」等。

六、分段

分段一

1. 本書小引 (約一 1~18)

2. 基督向世人顯現 (約一~十二)
 - (1) 見證 (約一)
 - (2) 工作 (約二~十一)
 - (3) 審判 (約十二)
3. 基督向門徒顯現 (約十三~廿)
 - (1) 內在的榮耀
(在與門徒談話中見之) (約十三 ~十七)
 - (2) 外顯的榮耀
(在受難時見之) (約十八~十九)
 - (3) 永遠的榮耀
(復活後見之) (約廿)
4. 本書結論 (約廿一)

分段二

1. 神的兒子道成肉身 (約一 1~14)
2. 神的兒子傳道救人 (約一 15~十二)
3. 神的兒子訓練使徒 (約十三~十七)
4. 神的兒子被人殺害 (約十八~十九)
5. 神的兒子復活顯榮 (約廿~廿一)

分段三

1. 神子的本原 (約一 1~14)
2. 神子的先鋒 (約一 15~34)
3. 神子的工作 (約一 35~十二)
4. 神子的寶訓 (約十三~十七)
5. 神子的捨命 (約十八~十九)
6. 神子的復活 (約廿)
7. 神子的團契 (約廿一)

駁阿皮安 Against Apion

埃及人的證據，曼涅托

[14]⁷³ 首先我想引用埃及人的歷史記錄。我無法找到最初的埃及原文。但是有一個人叫曼涅托〔Manetho〕¹，他是一個本土的埃及人，同時也精通希臘文。這可以從他的作品中看出來。曼涅托用希臘文記錄了埃及的歷史，據他自己所說，這些歷史記錄是從埃及的聖書²中翻譯過來的。在這部希臘文的埃及歷史記錄中，曼涅托認定，希羅多德由於無知，誤解了很多有關埃及歷史的事情。⁷⁴ 曼涅托在他寫的《埃及史》的第二卷書中提到了猶太人。我將引用他自己的話語，就像我請他親自坐在見證席上一樣：

⁷⁵ “突提蒙斯〔Tutimaeus〕。在突提蒙斯統治時代，我不知道為什麼，神的憤怒像爆炸一樣降臨在我們身上。從東方來了一支民族，他們出身卑劣，冒昧地侵略我們的國家。埃及人沒有預見到他們的到來。⁷⁶ 靠著強大的武力，他們不費吹灰之力，甚至沒有開戰，就佔領了埃及王國。他們征服了埃及的首領，然後殘暴地燒毀城市，把神廟推倒在地上，並且用最殘酷的方式對待整個埃及王國的人民。他們屠殺了一些埃及人，把別人的妻子和孩子³淪為奴隸。⁷⁷ 最後，他們推選他們中間的一個人做王，這人的名字叫塞利提斯〔Salitis〕。塞利提斯在孟菲斯〔Memphis〕居住，並強

¹ 曼涅托是一位埃及祭司，生活在托勒密一世和托勒密二世的時期。根據埃及的歷史記錄，“曼涅托是第一個人用希臘文記錄埃及宗教、智慧、歷史和年代表的埃及人”。

曼涅托的《埃及史》(*History of Egypt*)分為三卷書。

² 或“碑文”。

³ 也可能是“屠殺了男人……和他們的妻子和孩子”。

迫上埃及和下埃及向他進貢，並且在最適合防禦的地方部署守衛部隊。塞利提斯特別關注東側的安全保障，因為他預見到亞述人會成爲一個很強大的國家，他們很可能會覬覦並攻擊塞利提斯的王國。

⁷⁸ 塞利提斯在賽特洛特省〔Sethroite nome〕發現一座城市，座落在尼羅河上游布巴斯提斯城〔Bubastis〕的東邊，地理位置很好，城市的名字起源於古代的神學傳統，叫奧瑞斯〔Auaris〕⁴。塞利提斯重建了這座城市，特別加固了城市的圍牆，並在那裏設立守衛隊，總數多達二十四萬，都是帶武器的士兵，在那裏看守王國的邊境。⁷⁹ 每年夏天，塞利提斯都來視察這座城市，一方面爲了分發軍隊的口糧，支付軍餉；另一方面也是爲了操練軍隊進行軍事演習，威嚇外國人。塞利提斯統治埃及十九年後去世。⁸⁰ 第二個王名叫比儂〔Bnon〕，比儂接替塞利提斯作王，統治埃及四十四年。繼承比儂的是阿帕克拿斯〔Apachnas〕，統治埃及三十六年零七個月；接下來是阿潑菲斯〔Apophis〕，在位六十一年；⁸¹ 讓那斯〔Jannas〕，在位五十年零一個月；最後是阿西斯〔Assis〕，在位四十九年零兩個月。這是我提到的東方民族統治埃及最初的六個王，他們野心勃勃，想要剷除埃及人。⁸² 他們的種族名稱叫做‘喜克索斯’〔Hycsos〕⁵，意思是‘君王—牧羊人’。因爲‘喜克’〔HYC〕在神聖的語言中代表‘君王’，而索斯〔SOS〕在

⁴ 參 237。

⁵ 根據學者（如學者 W.E. Crum）的意見，喜克索斯的正確寫法是 Hycussōs，意思是“貝達允（Bedawin，南敘利亞人）的酋長”。科朗姆認爲，把後面的音節即 ssos 翻譯成“牧羊人”，這是後來的注解。喜克索斯王朝的統治不能確定，大概從西元前 1800 年直到約西元前 1580 年。最後，他們被阿赫摩斯（Ahmose）驅逐離開埃及，阿赫摩斯是埃及第十八王朝的創立者。喜克索斯人與猶太人之間的關係是一個頗多爭議的問題，但根據一些評論家（例如 H.R. Hall 博士）的意見，約瑟夫把喜克索斯人被逐出埃及的歷史看做聖經中出埃及記的原型，他的看法是正確的。

大眾語言中的意思是‘牧羊人’或‘一群牧羊人’，兩個音節拼在一起就是‘喜克索斯’〔Hycsos〕，有人說他們是阿拉伯人。”（⁸³ 但是另一個版本說，‘喜克’〔HYC〕的意思不是“君王”，而恰好相反，它說明那些牧羊人是“俘虜”。因為在埃及的語言中，HYC 的意思和 HAC 是一樣的，都表示“俘虜”，只不過 HAC 多一個吐氣音。⁶）

⁸⁴ 在我看來，這個說法更加可靠，和猶太人的古代歷史更加吻合。

根據曼涅托的記錄，這些“牧羊人”的君王，如上所列，以及他們的後代統治埃及全地一共五百十一年。⁸⁵ 在這之後⁷，色百大〔Thebaid〕和埃及其他地方的王起來背叛東方的牧羊人，爆發了劇烈的戰爭，持續了很長一段時間。⁸⁶ 曼涅托說，在一位名叫米斯弗拉格姆蘇希斯〔Misphegmos〕王的帶領下，牧羊人被打敗了，他們被驅逐離開埃及其他所有地方，集中在一個方圓一萬阿如瑞〔arourae〕⁸名叫奧瑞斯〔Auaris〕的城市。⁸⁷ 根據曼

⁶ 如果這段話是約瑟夫的原作，那些“另一個版本”應當是指“（曼涅托的）的另一卷書”，參 91。但是在原來的希臘文裏，αντιγραφον 和 βιβλος 的意思不相同，兩個希臘詞語不能互換，因此這段文字很可能不是約瑟夫的原始正文；除此以外還有其他的理由：（1）約瑟夫在 91 節重複了正文的部分內容；（2）在約瑟夫的手稿中，在 92 節和 98 節都有旁注。兩個旁注相當靠近，也都提到“另一個版本”的含義。從 92 節可以很清楚看到，那是約瑟夫自己的“另一個版本”中的語言。因此，在這裏，這段帶括弧的文字顯然是類似的注解，不知怎麼和正文排列在一起。這“另一個版本”究竟是什麼，我們不知道。但也可能是：約瑟夫打算在後面詳細討論這個話題（92 節），他在修訂《猶太古史》時，也同時修訂了《駁阿皮安》這部作品；如果這樣推想，那麼這段括弧中的文字可能就是約瑟夫修訂的筆迹。83 節的最後一句話顯然不屬於注解。約瑟夫接下來提到的“說法”，指的是喜克索斯人是阿拉伯人這個觀點；約瑟夫認為這個觀點比後面提到的觀點更可靠，也就是說，喜克索斯人可能就是猶太人的祖先。

⁷ 這一段大概是約瑟夫對曼涅托記錄的意譯。

⁸ 按字面翻譯是“包含一萬阿如瑞周長”。阿如瑞是埃及人丈量土地的計量單位（1 阿

涅托的記錄，爲了保護他們的財產和戰利品，牧羊人在這座城市的周圍建造了巨大而堅固的城牆。⁸⁸ 米斯弗拉格姆蘇希斯的兒子蘇姆希斯〔Thoummosis〕帶領四十八萬人的大軍圍攻奧瑞斯的城牆，試圖圍困這座城市，迫使牧羊人投降。蘇姆希斯的努力沒有成功，絕望之下，他和牧羊人簽訂了一個協定。⁸⁹ 根據協定，牧羊人會離開埃及，無論他們往哪里去，都不會受到騷擾。根據這個協定，所有的牧羊人家庭，不下於二十四萬人⁹，帶著他們的財產離開了埃及，穿越曠野，來到敘利亞〔Syria〕。⁹⁰ 後來，由於害怕當時是亞洲統治者的強大敘利亞人，牧羊人在現在稱爲猶大〔Judaea〕的國家建立了一座城市，足以容納他們龐大的隊伍，他們給這座城市取名耶路撒冷〔Jerusalem〕。

⁹¹ 在《埃及史》的另一卷書中，曼涅托說，在埃及的聖書上¹⁰，這個所謂的“牧羊人”民族被稱作俘虜。曼涅托這樣說是正確的。放羊是我們最早的祖先遺傳下來的習俗，他們習慣過游牧生活，因此被稱作牧羊人。⁹² 至於在埃及人的歷史上，他們也被稱爲俘虜，這也是原因的，因爲我們的先祖約瑟告訴埃及的王¹¹，他是一個俘虜。後來，經過埃及王的同意，約瑟把他的兄弟都接到了埃及。我會在其他地方更詳細地探討這些事情¹²。

如瑞約等於半英畝，即 2025 平方米)。從約瑟夫的翻譯來看，他把阿如瑞誤解成是長度單位。關於奧瑞斯，請參見 78 節。

⁹ 這個數位和 78 節提到的守衛部隊的人數是一樣的。

¹⁰ 照字面翻譯是“在他們的聖書上”；從 92 節來看，這裏指的是埃及人的書卷。

¹¹ 在聖經的記載中，約瑟是告訴埃及王的酒政，他是一個俘虜（創 40.15）。Florentin 的手稿在這段話旁邊加了以下旁注：“在另一個版本中找到這樣的寫法：‘被他的兄弟賣到埃及，又見到了埃及的王。後來，經過埃及王的同意，把他的兄弟都接到了埃及。’”

¹² 可能是指 227 節開始的內容。在 227 節，約瑟夫重新提到曼涅托的記錄。但通常我們認爲 *μυστηριον* 或類似的 *εν αλλοις* 應當是指另外一部作品。

耶穌就是「生命」

【約十四 1-6】

美國 慎勇牧師

什麼是真正的「生命」？其實，探討生命的奧秘不再只是哲學家的問題，現在科學家也在努力為生命作出定義。人類對「生命」沒有公認的定義。不同的科學家提出各種定義，但如何以明確的詞彙定義生命，對科學家來說仍然是一個難題。究竟這個「生命」是什麼呢？包括了以下三個方面：

一、「光明」的生命

自古以來，人類對生命的認知不是浪漫，就是悲觀。享樂主義者、希臘哲人以彼古羅說：「有我在，就無死；有死在，則無我。所以，死與我們從不相關」。而蘇格拉底說：「生命是邪惡與欺騙，因此，生命毫無價值，生命的毀滅是一件幸事。」

華人的祖先對生命的看法：莊子說：「人之生，氣之聚也；聚則生，散則死。」孔子很有深度：「未知生，焉知死。」看來只有他說的最中肯：不知道！

什麼是「生命」？依據無神論詞典的定義是「物質的存在形態之一」。如果人的生命是「物質本原」，那麼，人作為一個生命體的物質價值是多少呢？曾經有化學家分析了一個普通人體的成份：可以做七塊肥皂的脂肪；做九千支鉛筆的鉛；做兩千二百隻火柴頭的磷；可以粉刷一個雞舍的石灰和兩根釘子的鐵。此外還有一些碳和鋅等化學元素，使用價值不高。如果看人的物質價值，真的所值不多。

千百年來，人無法認知「生命」的本質，因此無法認知「生命」的意義；人不知道從哪裡來，更不知道往哪裡去，所以人生

就像是穿越一個兩頭漆黑的隧道，沒有盼望，沒有光明，沒有前途，每一天都像是邁向黑暗——「死亡」。黑暗的人生，必然充滿憂愁、空虛、混沌、茫然、痛苦、詭詐、苦毒、紛爭、……。

兩千年前，有一道「光」降臨到充滿黑暗的人間，為要喚醒在黑暗中沉睡的人、喚醒在黑暗中彷徨的人及喚醒在黑暗中苦苦掙扎的人。這「光」帶來生命、喜樂、盼望、秩序、活潑、豐盛、饒恕、和睦、安慰……。這「光」就是耶穌基督，聖經告訴我們：「生命在他裏頭，這生命就是人的光……」（約一4-5）。

二、「永恆」的生命

聖經告訴我們：生命是從神的創造而來。神是賜生命的神，是生命的源頭。記得在小學的課本裏面，我們已經學習和接受了一個概念：有生命的物體，被稱為「生物」；而生物包括了動物與植物。然後，不知從什麼時候開始，人類就將自己劃歸到「動物」的一類。可是心有不甘，於是就稱自己是「高級動物」。自古以來，許多人也歡歡喜喜地接受了這個定位。難怪那些包括亞裏斯多德在內的哲學家們，總是喜歡把人稱之為：有文化的動物；有政治的動物；有理性的動物；有製造工具能力的動物……。

的確，作為「人」，我們有文化、我們有政治、我們有理性、我們有製造工具的能力等等。不僅如此，我們還有豐富的知識，有豐富的思想，有豐富的感情，還有堅強的意志和信念。但是，我們絕對不是「動物」，我們乃是「有靈的活人」。雖然萬物都是神創造的，但是，「人」的被造是很明顯與其他的受造生命體不同的。請看聖經的記載：「耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人，名叫亞當」（創二7）。從神來的「生氣」就是人生命的氣息；「有靈的活人」就是有神生命的活人。可見，人之被造，是非常特殊的，與動物和植物有明顯不同。

不僅如此，聖經還告訴我們：「神造萬物，各按其時成為美好。」

又將永生安置在世人心裏。然而，神從始至終的作為，人不能參透」（傳三11）。新譯本翻譯為：「祂又把永恆的意識放在人的心裏」。回顧當初，亞當和夏娃在伊甸園的時候，生活美好，並沒有「死亡」這個概念。在那個時候，「永生」不僅是被安置在他們的心裏，也被安置在他們真實的生活中和生命裏。但是，當「罪」進入世界以後，「死亡」這個概念就產生了。因為神對亞當說過：「園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫。只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死」（創二16-17）。始祖犯罪以後，「死亡」就進入了這個世界。因著「罪」，使人與神隔絕了。

20年前的1989年，隔斷東、西柏林長達28年的「柏林圍牆」終於被拆毀了，成千上萬的家庭得以團聚。兩千年前，耶穌來到這個世界，就是用祂的生命成為「挽回祭」，用十字架的愛與能力拆毀了人與神中間隔斷的牆，使我們與造物的主和好了。賜人生命的神，道成肉身來到我們當中，就是要讓我們與祂的「生命」相通，藉著恢復與祂的關係和生命的連接，重新回歸到永恆之中。所以，「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生」（約三16）。我們若真的悔改信靠耶穌，我們就進入到永恆的生命裏了。

三、「豐盛」的生命

耶穌說：「盜賊來、無非要偷竊、殺害、毀壞。我來了，是要叫羊〔或作人〕得生命，並且得的更豐盛」（約十10）。什麼是豐盛的生命呢？在化學家眼中，人的物質價值（「化學製品」）極為有限。人們過去已經接納了人是「物質本原」，人們看「生命」就是物質的，自然而然，人們認為生命的價值和意義也就是「物質」的，生命的追求也就是「物質」的。所以，人們都陷入到「物質」的旋渦當中，認為「豐盛的生命」就是擁有「豐盛的物質」。人就

是這樣不斷地追求物質的豐厚，攀登不同的物質的高峰。可惜，人們卻永遠得不到滿足，反而陷入恐懼與彷徨之中。爲什麼？因爲人們不明白什麼是生命，更無法瞭解什麼是「更豐盛」的生命。

耶穌對生命的定義，顯然與世界的觀點截然不同。祂對眾人說：「你們要謹慎自守，免去一切的貪心。因爲人的生命，不在乎家道豐富」（路十二15）。人生命的價值不在於物質的表現，乃在於生命的本質—有靈的活人（神的創造）。誰賦予人生命的價值？唯有造物的主！我們之所以與花草不同，與貓狗有別，不是因爲身體的特徵，乃是因爲我們是「有靈的活人」。

亞當並沒有在吃「分別善惡樹上的果子」那一天死去，乃是被趕出伊甸園之後，一直活到930歲才死。難道神的話說錯了嗎？當然不是。那麼，亞當是什麼時候「死」的？他的生命體是在930歲時結束的，但是，當他吃禁果的那一天，其實已經死了。具體地說，是他從神而領受來的「靈」死了，他的生命體從那一天就在永恆中被分隔出來了。從此，「死亡」就成爲了亞當和人類必須經歷的過程。可見，在神的定義裏面，人的生命不是「物質本原」，乃是「靈性本原」。從神而來的「靈」、「生命之氣」才是人的生命の本質。耶穌說：「叫人活的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話，就是靈，就是生命」（約六63）。所以，人若沒有了屬神的「靈性」，那麼，他就等於是失去了生命。

耶穌道成肉身的生命進入到我們的生命，是爲了喚醒我們靈性的沉睡，就是恢復世人因罪而沉睡和被封閉的「靈」，重新成爲有神的靈同在的活人，經歷豐富的人生。這種的豐盛，更多的是指向因有神的性情而帶來個人的思想、言行、性格的改變和成長，從而經歷生命的豐富，與神美好的關係。的確，靈性的恢復與活潑，帶給我們真正豐盛的生命！

還魂草的啓示

香港 蘇美靈

植物界除了矗高的大樹，較矮的灌木之外，在公園的草地是一些細小的草類，但樹林下卻非草的天下，乃是多種或蕨類或較細的苔蘚類植物，亞熱帶雨林常發現一種名為卷柏的東西（看封面圖）。它們並非高等植物，乃是隱花的、匍匐在地上的多年生植物。俗稱九死還魂草，學名是卷柏（但並非屬柏樹），有四行葉子，兩行小的在上，兩行較寬的在左右兩邊。有趣的是，最適合生長在有充足水份的環境，一片藍綠色，踏上去好像踏在地毯上，十分柔軟舒適。可是一旦缺水，例如在乾旱的時候，它的枝子和葉子全都卷縮，像死了一般，更會變成乾焦，作假死狀，像枯萎的葉子，十分難看。香港的冬季較為乾旱，所以這「地毯」好像突然消失了。可是到了春天，有了濕氣，加上雨水，它們又起死回生，故稱為九死還魂草，因為它們隨時可以「死去」，又隨時「復活」甦醒過來。此外，它又可入藥，消炎止血，治咳血，刀傷等。

這植物使信徒想起保羅在林後四 8-9 節所說的：「我們四面受敵，卻不被困住，心裏作難，卻不至失望。遭遇逼迫，卻不被丟棄，打倒了，卻不至死亡。」身在香港的基督徒不常遇到很大的逼迫和為信仰受苦，但在全球不少沒有宗教自由的地區，信徒就像這些還魂草，有不撓不屈的精神，雖然暫時受到逼害，不能自由傳福音或聚會，但他們對主的信心仍在心中，並沒有死去，到了適當時機，仍可恢復生機，尋找機會事奉神，像這還魂草一般。基督徒應有頑強的生命力，無論經歷任何風浪，都可以抵禦。正如保羅所說的「打倒了，卻不至死亡」，當你在郊外遇見這植物時，它會題醒你：這生命是不死的，因為是神所賜的。

第一個字母 ר 音 R，下面加長母音 T，讀音 Rā。

第二個字母 ק 音 Q，下面加一點，及左面加 י 爲長母音 i，讀音 Qi。

第三個字母 ע 默音，下面加一劃爲短母音 a。整個字讀 RāQia'，雖然有三個字母，但只有兩節音；最後一個母音雖在 ע 之下，但讀音時在 ע 之前，特名之爲「偷兒」，即偷進來之 a 也；陽性名詞單數字。

穹蒼一詞中文誤譯爲空氣，神說：「諸水之間要有穹蒼將水分爲上下，事就這樣成了」(6,7 節)。「穹蒼」一詞的原文爲 רָקִיעַ，RāQia'，希拉文(七十士譯本)譯爲 STEREOMA，拉丁文聖經則譯爲 FIRMAMENTUM，英文 FIRMAMENT 亦即從此拉丁字而成。

希伯來文「穹蒼」一字的字根原意爲「錘打」(泥塊或金片)，「使之張開」，指金匠將金子錘打，使之張開爲薄片之意。據說，金子被錘打爲薄片時，有時可薄至五千分之一吋。以色列人把金子錘成薄片，然後可以剪成金線，繡在聖衣上(出卅九 3)。至於錘打泥土，則記載在撒下廿二章 43 節，中文譯爲「踐踏」。以賽亞書四十二章 5 節，四十四章 24 節所說，「神將地和所出的一併鋪開」，「神獨自鋪張諸天，鋪開大地」的「鋪開」，原文與此同字根。

因此，「穹蒼」意即神所鋪開的一大塊受造之物，又如錘到最薄的一塊金薄片。

穹蒼是什麼？

神稱穹蒼爲天(8 節)，即「狹義的天」，但一章 1 節的諸天則爲「廣義的天」。希伯來人對於天與許多東方民族的看法相同。以

為天是地之蓋，是堅硬的，或如一張地氈，保護大地。詩篇一零四篇 2 節說：「神鋪張穹蒼，如鋪幔子」。賽四十章 22 節：「祂鋪張穹蒼如幔子」的幔子原文則為薄的帳幔。出埃及記廿四章 10 節則說「神的腳下(指天而言)彷彿有平鋪的藍寶石」，天是藍色，美麗如藍寶石，暗示天是「實物」，而且是堅硬的。箴言八章 28 節說：「上使穹蒼堅硬」，穹蒼是「堅硬」的，不是柔軟的。約伯記卅七章 18 節說：「你豈能與神同鋪穹蒼？這穹蒼堅硬，如同鑄成的鏡子」。古人以銅為鏡，銅鏡是堅硬的，穹蒼亦然。

中文聖經舊譯本是譯為「穹蒼」的，現在我們通用的中文聖經改譯為「空氣」，實屬不妥，因為上文所引用經文的穹蒼一詞與這裏的空氣，原文同字，應採用劃一的譯法，譯為穹蒼，不應在此處改譯為空氣。天主教中文聖經也譯為穹蒼。

「空氣」一詞給人一個微弱的印象，以為就是我們每時每刻所呼吸的空氣。其實空氣是包括在穹蒼之內，但穹蒼不只是我們所呼吸的空氣。中文聖經譯者將穹蒼改譯為空氣，是誤解該字原文的涵義，因為將穹蒼所包涵的「廣義」變為「狹義」，給讀者一個膚淺的印象。

穹蒼堅硬如銅

約伯記卅七章 18 節說：「這穹蒼堅硬，如同鑄成的鏡子」。科學家發現星球與星球之間並無空氣，不知有「什麼」在其中，後來才發現星球與星球之間，亦即這星球的穹蒼與那星球的穹蒼之間，有「能」存在。「能」是肉眼看不見的，正如小刀子有磁力一般，只看見小刀能把一些針攝住，便知其有磁力，但磁力是看不見的。星球與星球之間便是「堅硬」的穹蒼「蓋頂」或「穹蒼皮」，有肉體的人想穿過地球到別一星球時，一定會化為灰燼。

因此約伯記所說的與科學的事實相符，穹蒼不是薄薄的空

氣，乃是堅硬的「能」塊。神使穹蒼成爲極稀薄的「氣層」，但一到高處，則堅硬如銅塊了。我們肉眼往上望，只見青天一大塊，但不知「天高地厚」，其實在青天之處 10 哩之下，乃是我們所呼吸的空氣層，50 哩之上的穹蒼很顯明的「分層」，其上存着不同氣體以製造「天上水」，亦即「雨水」。

將水分爲上下

神用穹蒼把包圍地球的水隔開，分爲天上水與地上水。地上水在第三日聚在一處，變成了海；天上水則聚在穹蒼上層，變成「雨水的水庫」，按照需要降水給人類使用。

「雨」並非如一般人以爲單單由太陽蒸發海水、湖水或江河水上升而爲氣，遇冷則變成雨下降，其實雨是從天上的「雨水庫」降下。地上水的水庫爲「海」，天上水的水庫並無名稱，但有其實事。不過地上水的水是已經成爲水，但天上水的水則爲「雲」，雲可稱之爲「天海」或「天洋」，雲其實是很微小的「水滴」，由空氣把它們托住、或說由穹蒼所控制，等到有需要時，「雲騰致雨，而使下降」。

在挪亞的洪水時代，「天上的窗戶開了，四十晝夜降大雨在地上」(創七 11-12)。所謂「天上的窗戶」只是希伯來人宇宙觀的一種印象，其實是天上水庫的水大量被神製造而下降，等到以後不再下雨時，則說「淵源和天上的窗戶都閉塞了」(創八 2)。「淵源即地上水」，「天上的窗戶即天上水」，都停止了。

當然地上水除海(鹽水)以外，還有一種地下水(淡水)，是藏在地層之內的，所以開井得水，便是吸取地下的淡水爲食水了。

此外，還有「地面水」，是在地面上出現的，那便是「霧」。創世記二章 5-6 節說：「神還沒有降雨在地上，也沒有人耕地。但有霧氣從地上騰，滋潤遍地。」地面水分解而上升，遮蓋地面變

成霧。露水也是地面水的一種，在北半球嚴寒地區，則露水結為霜了。

神製造穹蒼 一章 7 節

7 節的造字原文是「製造」‘äSaH，意即神集中空氣中不同的氣體，使它們分層包圍在地球外面，成為穹蒼。科學家研究的結果顯示風有重量，但聖經在數千年前的約伯時代已經告訴我們說：「要為風定輕重，又度量諸水」(伯廿八 25)。原文「風」字是多數字，意即「諸風」，亦即「各種氣體」。聖經早已告訴我們，「空氣」已被神定了重量，亦即今日科學家所定的各種氣體的重量，成為科學家研究的重要資料。

有關穹蒼的重要經文

一、原文「穹蒼」一字在創世記一章譯為空氣，但在舊約聖經共十七次用此字，除創世記一章外，其餘經文如下：

詩十九 1：「諸天述說神的榮耀，穹蒼傳揚祂的手段。」

詩一五零 1：「在神顯能力的穹蒼讚美祂。」

結一 22：「活物的頭以上，有穹蒼的形像，看著像可畏的水晶」(23，25-26，十 1 節同)。

但十二 3：「智慧人必發光，如同穹蒼的光。」

二、此外，中文譯為穹蒼，英文聖經譯為 SKY(天或天空)，但原文為穹蒼的經文：申卅三 26：「神駕行穹蒼。」伯卅七 18：「你豈能與神同舖穹蒼?這穹蒼堅硬如同鑄成的鏡子。」賽四五 8：「穹蒼降下公義。」耶五一 9：「因為他受審判通於上天，達到穹蒼。」

三、原文是「諸天」(SHäMaYiM)，中文卻譯為「穹蒼」者如下：伯廿二 14：「祂周遊穹蒼。」

馨香火祭

(利未記一章全)

(八月一日)

他的供物若以牛為燔祭，就要在會幕門口獻一隻沒有殘疾的公牛，可以在耶和華面前蒙悅納（一章 3 節）。

一、直接啓示，獻祭之工。利未記在希伯來文聖經稱之為「呼叫」，是以希伯來文聖經一章一節第一個字為書名。利未記是摩西在會幕建立後所寫（出四十 1），那時是正月初一日，等到二月初一日，民眾才起行（民一 1）。因此在這一個月時間內，耶和華神在會幕中呼叫摩西，寫下神的「直接啓示」。「神對摩西說」一語本書有 36 次之多，此外「我是耶和華」一語有 21 次之多，「我是耶和華你們的神」一語亦有 21 次之多，證明本書是摩西所記神的曉諭，並非抄自甚麼書卷。本書記載以色列人向神獻祭的條例，利未人和祭司在事奉神的聖工上如何遵行。又本書只用「耶和華」一名而不用「神」，共用過 305 次，表示神人關係十分密切，因為「耶和華住在以色列人中間」，成了他們的密友（伯廿九 4）。

二、牛羊鳩鴿，祭禮五種。利未記所記以色列人應獻的祭有五種（七 37），即 1·燔祭（完全用火焚燒的祭品），亦即火祭（一 9，13，17 節）。燔祭是以牛羊斑鳩和雛鴿為祭牲，是以動物為祭品。2·素祭，即以植物為祭品，以細麵、油和乳香（二 1），或無酵餅（二 4），或初熟之物（即禾穗子，二 14）。3·平安祭（或酬恩祭，三 1），獻牛或羊。4·贖罪祭（四章），獻牛羊。5·贖愆祭（五章）獻羊或鳩鴿，或細麵。第一章所記，是獻燔祭的條例。

三、獻牛或羊，必須佳種。這種完全焚燒在祭壇上的動物，必須「沒有殘疾」，亦即無瑕無疵、無疾病，不是殘廢的公牛或公羊，才能蒙神悅納。「沒有殘疾」原文是一個字，在出埃及記、利未記、申命記共題及 28 次，在以西結書題及 10 次，全部舊約共題及 38 次，可見神何等重視此點。公牛（3 節）、綿羊或山羊（10 節），要佳美品種，暗示人們的任何奉獻，必須嚴守這原則，正如

教會也是毫無玷污、皺紋等類的病；聖潔而無瑕疵，是榮耀的（弗五 27）。後來神又詳細說明何謂「殘疾」，即瞎眼的、折傷的、殘廢的、有瘤子的、長癬的、長疥的，或肢體有餘或是缺少的，或是腎子損傷的、壓碎的、破裂的，或是騙了的，即闖了的，都不能獻為燔祭（廿二 22-25），可見作「完全」人是何等的重要。

四、完全焚燒，火光熊熊。獻牛羊或鳥類，為的是贖罪，以後有詳細指示，所獻上的牛羊或鳥類，必須完全焚燒（九，13 節），不可留下一點，表示是「完全的祭牲」，完全獻給神，完全蒙神悅納，而且成為馨香祭品（九，13，17 節）。祭壇上的火乃是從天上來的聖火，不是人間的俗火（九 24），後來亞倫首次獻祭時，有火從天而降，在壇上燒盡燔祭和脂油，該火即由祭司保留，「壇上的火，要常常燒著，不可熄滅」（六 9，12，13）。獻身為活祭的基督徒，也應一生保持愛主的熱忱，「不可熄滅」，才能蒙神悅納。

五、獻祭贖罪，祭司同工。1· 他牽牛或羊到會幕門口，不可到別處去獻祭。2· 要按手在祭牲頭上，表示代替自己的罪而死，獲得神的赦免。3· 他要在耶和華面前自己宰牛羊、剝皮，獸皮是留給祭司的（七 8），將祭牲切成塊子（6 節），然後由祭司幫忙。祭司的任務如下：①要將祭牲的血奉上。②把血抹在會幕門口祭壇的周圍，使壇聖潔（八 15）。③把聖火放在壇上。④把柴擺在火上。⑤把肉、頭、脂油擺在壇上。⑥祭牲的五臟與腿，先用水洗淨，才擺在壇上。⑦最後把一切完全焚燒，發生香氣，蒙神悅納。

六、奉獻鳥類，家境貧窮（14-17 節）。如奉獻者家境貧窮，可以奉獻一對斑鳩或兩隻雛鴿（五 7）。約瑟和主母馬利亞便是如此（路二 24）。1· 祭司要把鳩鴿揪下頭來。2· 鳥血要流在壇旁。3· 鳥的嗉子（即喉囊）和髒物（或羽毛）要丟在壇的東邊倒灰之處。4· 把鳥撕開，但不撕斷（創十五 10），5· 完全焚燒在壇上，成為馨香火祭。這一切完全由祭司負責，這些動物的祭牲都是預表基督，是無瑕疵而完全的祭牲，為人贖罪，貧富貴賤均可蒙恩。

（摘自新版《利未記與民數記》）

1.有福的人：不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐好譏笑人的座位。2.他喜愛的是耶和華的律法，他晝夜默誦的也是耶和華的律法。3.他像一棵樹，栽在溪水旁，按時結果子，葉子總不枯乾；他所作的一切，盡都順利。4.惡人卻不是這樣，他們好像糠秕，被風吹散。5.因此，在審判的時候，惡人必站立不住；在義人的團體中，罪人也必這樣。6.因為耶和華看顧義人的道路，惡人的道路必滅亡。《詩篇》第一篇(新譯本)

上帝造人的原意是要叫人享福，得到快樂。祂造亞當和夏娃，把他們放在伊甸園，叫他們在那裡管理看守，過著蒙福的日子。「神就照著自己的形象造人，乃是照祂的形象造男造女。神就賜福給他們...。」(《創世記》一 27-28)。《詩篇》一共有 150 篇，第一篇開宗明義就談論蒙福的秘訣。這篇詩篇的標題是「有福的人」。詩篇是寫給神的子民的，第一篇就指示他們蒙福的途徑。

第一節：「不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐好譏笑人的座位。」惡人的計謀、道路、好譏笑人的座位都是不好的事，它們統稱為罪。每一句都有一個「不」字，意思是指示我們對罪應有的態度。我們要對罪說「不」，如果我們和罪妥協，便是得罪神，神不會賜福給我們，這是最基本的原則。

該隱妒忌他的弟弟蒙神悅納，大大發怒，變了臉色，耶和華對他說：「你為甚麼發怒呢？你為甚麼變了臉色呢？你若行得好，豈不蒙悅納？你若行得不好，罪就伏在你門前，他必戀慕你，你卻要制服他。」我們和門口息息相關，每天不知經過它多少次。無論我們在那裡，魔鬼時刻伏在門前想得到我們。我第一份政府工是在香港荃灣理民府當主任，那裡的男同事天天要賭博才可以渡日，他們用開信刀插入日曆，然後猜是單數或雙數，輸的便要請對方喝茶。魔鬼好像咆哮的獅子，遍地遊行，尋找可吞吃的人。

這篇詩篇教導我們對罪要說「不」，三個「不」字有不同層次：

1. **不從惡人的計謀**，意思是不聽從或理會惡人的主意、指示、計劃。我在上述工作的時候，同事們搞社交活動，我初到貴境，入鄉隨俗，報名參加，後來發覺是去看艷舞。於是我對上司說我是基督徒，要退出，他沒有勉強我，以後有類似的活動便沒有我的份兒。魔鬼裝成光明的天使，無時無刻引誘我們，不要聽從牠的計謀是我們對罪的基本態度。

2. **不站罪人的道路**，站是一個「停」在一處，不往前走的動作，站在罪人的道路，是指站在罪人的立場上，同意他們的道路，認同他們的行爲、道德和觀念。停下來觀看罪人的道路是危險的。夏娃不單聽從魔鬼的計謀，她甚至停下來觀看，站在魔鬼的立場上，認同魔鬼所說的，相信吃了那知善惡樹的果子眼睛會明亮，可以和上帝一樣能知善惡。結果她上了撒但的當，犯了罪，把罪帶入世界。因此我們不應同意罪人的惡行。

3. **不坐好譏笑人的座位**，坐就是有份、參與。如果我們不說第一個「不」，我們就會站罪人的道路，如果我們不說第二個「不」，就很容易跌落第三個陷阱：坐在好譏笑人的座位。耶穌被釘十字架的時候，官長們嗤笑說：「他救了別人，如果他是基督，是神所揀選的，讓他救自己吧！」與耶穌一起被釘的一個犯人譏笑與侮辱祂說：「你不是基督嗎？救你自己和我們吧！」《箴言》三34：「他譏笑那些好譏笑的人，卻賜福給謙卑的人。」

以上三個「不」是消極方面的。第二節有積極的教導，就是「他喜愛的是耶和華的律法，他晝夜默誦（或作思想）的也是耶和華的律法。」和合本把「這人便為有福」放在句末。聖經教導我們對神的說話的正確態度，亦是蒙福的秘訣。我們喜愛神，一定喜歡祂的說話。例如：青年男女談戀愛，他們喜歡對方，所以渴望聽對方的說話。但當發生意見時，電話響的時候也不去接，因為這愛發生了問題。有一位姊妹問我在那裡可以買到聖經的CD，她想一面開車，一面聽神的話，這種做法令我肅然起敬。

我們不單聽，還要讀神的話，就是聖經。詩人教導我們要晝夜默誦，這樣才能得到益處。讀聖經要多思想，才會得到亮光和益處。晝夜思想神的話，就不會去思想其他不良的東西。此外，向神祈求是對神律法的回應。

我們若晝夜思想神的話，心裡充滿神的話，就會如第三節說的：「他像一棵樹，栽在溪水旁，按時結果子，葉子總不枯乾。」當我們被神的話充滿，神的話就像溪水一樣，供應和滋潤我們的生命。這樣生命就不會枯乾，同時會按時結果子，患難時結出忍耐的果子，試練時結出信心的果子，興旺時結出聖潔的果子。上帝的說話是我們的靈糧，供給我們靈命的需要，靈命長進就會結出果子。一棵樹不是一朝一夕可以結果子，乃是要經過風吹雨打，日灑雨淋，環境越惡劣，它越向下扎根，生命更加扎實。

第四至六節說到惡人和義人(喜愛神說話的人)的分別和結局。義人是棵樹，惡人好像糠秕(註：原文只有糠(穀殼)，秕指癩果，有殼無實)。糠秕是形容沒價值的東西，且是輕微之物，既無重量，又屬虛浮的。惡人的英文是 **ungodly**，可譯作目中無神的人：不虔誠的人。樹和糠秕的分別如下：

1. **性質**：樹有生命，糠秕沒有生命。溪水供應水給樹，使它茂盛。如果把水澆在糠秕上，它不會生長，因為它沒有生命，惡人不喜歡神的說話，甚至抗拒神的話。

2. **價值**：樹有價值，買一棵樹苗要數十元，它長大後多結果子，綠葉成蔭，阻擋風力。但糠秕是殼類的殼，一文不值，農夫把它們丟在山頭，任由風把它吹散。

3. **結局**：第六節：「因為耶和華看顧義人的道路，惡人的道路必滅亡。」上帝的眼目隨時看顧義人的腳蹤，他們雖然經歷黑暗，神必定看顧，但行惡的人要受神的厭棄。路加三 17 說：「用不滅的火把糠秕燒盡。」惡人的下場多麼可怕！

求上帝幫助我們，立志做一個喜愛耶和華律法、晝夜思想祂的話、按時結果子的人，討神喜悅，蒙神大大賜福。

第六十首

不從惡人的計謀

60

BLESSED IS THE MAN

詩篇一1,2

1935.1 山東滕縣

蘇佐揚

Psalms 1:1,2

John E. Su

G 4/4 5̣. 5̣ 6̣ 5̣ 3 2 | 1- 5̣. 5̣ 6̣ 5̣ | 3 4 3 1 3 | 5̣. 6̣ 5̣ |

不從惡人的計謀, 不站罪人的道路, 不坐褻慢

4 3 | 4 3 2 2 3 | 4. 2 3 4 3 | 4 5 3 2 | 3 4 5. |

人的座位, 惟喜愛耶和華的律法, 晝夜思想,

6 | 5 1 3 2 | 1- 0 2 | 3 2 1 2 | 5. 2 3 4 | 5 6 5 |

這人便為有福, 這人便為有福, 這人便為有福,

3 4 | 5. 6 5 4 3 | 4 3 2 2 | 3 4 5. 6 | 5 1 3 2 | 1- 0 |

惟喜愛耶和華的律法, 晝夜思想 這人便為有福,

上帝在我生命中的作為

香港 杜晞晴

從小到大，我和家人每個星期都一定參與教會崇拜，這是一個規律，星期日在教會渡過已經成為我一個小小的習慣。我從小四開始就在教會擔任司琴，然而我知道自己並不十分明白事奉的意義，以致態度上不太認真。最失落的一段時間是在中一至二，當時發生了一件令我很沮喪的事，就是與教會裡的一個姊妹發生了誤會而令我對教會、對神失去信心，心裡埋怨天父為何要我經歷這件事。直至我在二零零八年，與爸爸去韓國參加聚會，經歷了我人生中第一次連續七餐的禁食；在敬拜聚會當中，天父讓我深深的體會到，我不能再忽視對神的事奉。雖然我年紀還小，聖經真理認識得不多，但當時所領受的確實令我與神之間的關係進一大步。我亦在當時決定要在十六歲那年接受浸禮。最後我亦很高興，今日這位姊妹可以與我一起洗禮。回顧過去這幾年間，神不斷在我的生命裡給我很多大大小小的考驗，令我可以在經歷當中漸漸地成長，祂提醒我要倚靠祂。其實我的脾氣一直以來都很大，亦控制得不好，使身邊很多人受罪，但神今天卻教導我，要使用我成為和平之子。

神的恩典太多太多…包括從小就讓我生長在一個基督化家庭、在基督教學校及教會中成長、可以讓我從小就認識祂。我知道這一切都不是偶然的；我曾經在三歲的時候給玻璃門割傷手指，縫了十四針，所以每當我看到手上的疤痕，就明白今天我還有一對健全的手去事奉神，這正是神的恩典及大能，在我身體的軟弱上顯得完全的實證。我很高興可以受浸，有一金句很適合今天的我，就是：「若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了」（林後五 17）。今日我要成為新造的人，我要把自己一切不良的習慣、嗜好、意念都全部放下，專心的去仰望神。阿門。

見証

一隻疤痕小手內裡蘊含著的

香港 杜麥麗群

晞晴成長的每一個片段，都深深地印在我的心坎裡...

還記得那年小晞晴剛上幼稚園，在某一天的清晨，我踏著單車送她上學去。到達學校附近，我習慣地把她放在一個商場大門口的石階上；正在我停泊單車的時候，背後突然傳來淒厲的喊聲。



我連忙回顧，只見小晞晴在號啕大哭...原來小手被商場的玻璃門踹過，一攤鮮血已灑滿地上！雖然我被嚇得魂不附體，但也不知是從哪裡來的勇氣，經過一番轉折後，我終於把她送到醫院的急症室去。

最後護士姐姐在她的小手上縫了十四針。

當時我看到她手上的那道傷痕，橫跨了三根手指。我心裡極度難過和內疚；但聖靈卻就在這時候，溫柔地跟我說：「若不是神的保守，晞晴的三根小指頭已被切斷了；這個恩典已繡在她的三根手指上，作為印記了。」

現在回想，神恩典的信實，的確叫人讚歎不已。想不到神今天就使用晞晴那雙帶有疤痕的手去事奉見證祂！神的愛竟在一個弱小女孩的心靈深處萌芽，且茁壯成長。

在晞晴的成長路上，我見證了她由最初的疑惑、自我、主觀、叛逆，繼而經歷成長的傷痛，現在開始見到她逐漸進入一個與神真實而密切的關係中。如今的她再也不是小時候伴隨著父母到教會聚會的旁觀者，而是堅強勇敢地站在眾人面前，願意承認自己過犯的 wonder girl！她生命的改變見證著神的改造工程，以致今天的她可以真實經歷祂、由衷敬拜祂、樂意事奉祂、生命以祂為中心！

半尼其乃是雷子

(馬可福音三章 13-19 節)

蘇佐揚

這十二個人有西門，耶穌又給他起名叫彼得。還有西庇太的兒子雅各，和雅各的兄弟約翰，又給這兩個人起名叫「半尼其」，就是「雷子」的意思（16-17 節）。

主耶穌所揀選的十二使徒中，各有不同個性。雅各和約翰弟兄二人可能性情激烈，主耶穌稱他們為「半尼其」，原文是 BOANERGES^①，是亞蘭語，意即「雷子」，如用中國人的說法，可稱為「雷公之子」，如照原音作意譯，可譯為「不安而懼」，則更近似。

為什麼耶穌稱他們兩弟兄為「不安而懼的」「雷子」呢？我們可以從他倆要求耶穌准他們吩咐火從天而降，毀滅撒瑪利亞人的事件中找到線索（路九 51-56）。以利亞曾吩咐天火下降，毀滅仇敵（王下一 10）。但時代已經不同，主耶穌降世，並非要毀滅，乃是要拯救。

約翰雖是雷子之一，但在跟從主的三年多時間中，性情完全改變，獅子變為綿羊，雷子變為孺子，「不安而懼」的對付人，變為「坦然無懼」地事奉主（約壹二 21）。

今天許多有恩賜為主工作的人，仍然帶著「雷子」的性情，以致他們所表現的美好工作染了不悅目的顏色。工作雖然使人喜悅，性情卻使人不安而懼。讓我們向約翰學習，躺臥在主耶穌懷中，被主那溫柔謙卑的性情所溶化，帶著天上的平安去幫助他人，卻使魔鬼「不安而懼」。

① βοανεργές

住在墳塋裡的人

(馬可福音五章 1-13 節)

蘇佐揚

耶穌一下船，就有一個被污鬼附著的人，從墳塋出來迎著祂。那人常住在墳塋裏，沒有人能捆住他，就是用鐵鍊也不能（2-3 節）。耶穌……對他說：你回家去，到你親屬那裏，將主為你所作的，是何等大的事，是怎樣憐憫你，都告訴他們（19 節）。

人怎會住在「墳塋」裏呢？這是因為猶太人的墳塋與我們中國人的墳墓不同。「墳塋」一詞，原文是 MNEMA^①，該字從另一字 MIMNESKO^②（意即「記念」）而來。英文 MONUMENT（記念碑）與「記念」有關。

猶太人的墳塋乃是在巖石中鑿出一個房子（可十五 46），比人高，有些只有一個「墳床」，有些是兩個「墳床」相對，以備夫婦二人共葬一室的。還有些「公墳」可以容納數十個屍首的。不少遊牧的阿拉伯人，夜間常以這些「公墳」為寄宿之所。甚至在嚴冬時節，也在這些公墳中過冬。

這被鬼迷的人常住在墳塋裏，乃是很自然的，因他已被「群鬼」所迷，住在公墳裏並不害怕。羅馬城下，也有這樣的地下公墳，有些大到可以容納數百至一千屍首，傳說尼羅皇逼迫初期教會時，使徒們曾利用這些地下公墳來舉行聚會，避免政府注意。

這被鬼迷的人，後來蒙主拯救脫離群鬼，以後回家去在各地對親友作見證，住在活人的家中，彰顯上主的大能與憐憫。

可是今天有不少人把他的家變成墳塋，充滿死人的氣味，表現死人的「死行」（NEKRON 死，ERGON 工作^③，物理學的熱量單位也是 ERGON），手不潔心不清，毫無見證，至為可惜。我們應該清潔內心，除去死行，在死人中見證主的永生（來九 14）。

① μνήμα ② μιμνήσκω ③ νεκρῶν ἔργων

所以你們要去

香港 林俊鴻牧師

所以你們要去，使萬民作我的門徒，……（太二十八 19）

有人在德國十二所學校向 625 個學生發問卷：如果你只有一天生命，你會做甚麼？結果有五分之一學生打算飲酒吸毒放縱自己，只有一名十八歲女生準備為她一生在神面前好好感恩。雖然這只是一假設的問題，但這個世代給人的感覺是越來越可怕，知識爆炸了，科學進步了，生活改善了，但人心卻更是敗壞，更是自我了。每天的新聞報導了多少罪惡、家庭問題層出不窮，這正是聖經所說：世人「都在罪惡之下」（羅三 9），而「罪的工價乃是死」（羅六 23），但感謝神，祂已經為我們預備了救恩，藉著耶穌基督使我們蒙恩，脫離罪的捆綁。作為神的兒女，如果我們也只有一天生命，將會怎樣渡過？有沒有想到神給了我們這麼大的恩典，我們又為神作了甚麼？我們已經蒙恩，但還有無數人仍在罪惡捆綁之下，我們的生命絕不是獨善其身的生命，因為神要我們「去」，使人人蒙恩。

「所以你們要去」是基督徒生命的方向，我們要「去」，包括了向前、向上、向外的「去」，向前是追求屬靈生命成長，向上是渴求屬靈力量，向外是擴闊屬靈領域，在信主多年以後，我們可能已覺得自己每一方面都不錯，聖經又熟、事奉又穩定，但問題就在我們只有向前而沒有向上或是向外，甚或是甚麼方向都沒有，只是原地踏步，結果就是向後退，正如俗語所說「學如逆水行舟，不進則退。」這「退」與「去」正是基督徒生命的歷程，從聖經裏，在歷史中，我們見到無數人物的「退」與「去」，「退」是環境因素，「去」是生命方向。惡劣的處境可使人一蹶不振、後退跌倒；亦可以激發鬥志，靠主向前。

「所以你們要去」是主的命令，是主吩咐我們要「去」，祂不

要我們「手扶著犁向後看」，命令是無可推諉的，無論你認為合理與否，自己有無「能耐」去執行與否，都不能改變這命令，命令是要來遵守的，不是要來討論的，也不是要來考慮的，這正如戰場上的士兵，只能遵守來自長官的命令。作為神的兒女，我們更須謹守主的命令。我們環顧四周的弟兄姊妹，注目神的殿宇，這不是活現在我們眼前的見證麼？不盡的見證是無數「去」的生命不計代價，無視困難，背井離鄉，無條件付出無盡的愛與關心，關注社會上被忽略的一群、傳揚福音、建立教會，為主全捨，因為他們聽到的是主的命令。中國人很熟悉的戴德生弟兄，一百多年前，為了福音的緣故，他剪掉頭髮，只留下後腦一撮長髮結成辮子，穿著中式服裝，學習中國語言，研究中國人的想法，跟中國人作朋友，他努力與中國人建立關係，為的是將福音帶給中國人，但他的做法不但得不到其他教會牧者的支持，更多的是誤解及批評，他在許多事上都必需單打獨鬥，只有幾位知心好友認同他的異象，他付上許多代價，忍受了寂寞、疲憊、灰心，中國人也大多拒絕他，他就這樣年復一年地辛苦耕耘著，他很清楚來自主的命令，靠著神的恩典和幫助完成了他的呼召，不但如此，他的後代，至今仍未停止對中國的福音承擔。神的命令就是命令，沒有折扣，也沒有妥協的餘地，我們當學效前人，沒有他們遵行神的吩咐，我們就不能得著福音的好處，同樣，沒有我們遵行神的命令，後人又從那裏聽聞福音？

「所以你們要去」是一個整體的行動，不是「你」要去，乃是「你們」要去，是整體向前去，不只是一兩個人的「去」。同心合意興旺福音是我們應有本分，無論本地或海外，都是我們同心的見證，我們在使徒行傳見到眾門徒同心的果效，也在不少教會見到合一帶來的復興，福音差傳工作並不是個人的工作，戴德生難道不想有同心的人麼？你看他一個人多麼辛苦。教會是基督的

身體，由不同背景、不同性格、不同恩賜的肢體組成，彼此互相配搭、互相支持、互相代禱，若主使用某些肢體在前，縱或他們在我們眼中有不足之處，我們也當以感恩的心，鼓勵、欣賞、更多的代禱支持，同心向前，一個前線的肢體需要更多的後方支持。有一位奉差遣到隱蔽地區的宣教士，她的差會在接受她作宣教士時需要她在教會找到五十位代禱者，不夠代禱者不能出工場，這是整體事奉，需要人人參與，多一個旁觀，少一分力量；多一個批評，削一分戰意，當然每一位事奉者亦須有寬大的胸襟聽取不同的意見。教會要方向一致、目標一致，因我們的大目標是完成主的使命，將主的名字傳遍全地，萬勿本末倒置，讓太多的枝節破壞全群，蒙蔽主使命。

「所以你們要去」是要往普天下去，傳揚福音、教導真理。我們今日得聞聖道，就是西國宣教士不辭跋涉、前賢不斷努力的結果，七十年代香港仍有不少西國宣教士，二百年來獻身中華的西教士我們不能盡錄：在廣州創建博濟醫院的伯駕醫生（Peter Parker, 1804-1888）；在台北鬧市中山北路興建台灣歷史最悠久的「馬偕紀念醫院」，是爲了紀念百多年前一位來自加拿大的馬偕牧師；由於熱愛中國，揀選了鍾愛華這個名字，並身體力行，將畢生最寶貴的 25 年黃金歲月，無條件完全奉獻給中國使用，爲主搶救靈魂；來自美國、本身是醫師的 L. Nelson Bell；還有嘗試以文化改變中國的宣教士路思義、佈道先鋒翟輔民、一代基督忠僕包忠傑、伯特利教會的始創人胡遵理、汪長仁、僕僕族的使女楊宓貴靈、帶職宣教先鋒艾偉德、以至司務道、李提摩太等；他們的見證都是那麼動人，但不是因爲動人，而是福音的承擔者。香港未信者超過百分之九十，全球未得之民更超過一萬一千個群體，每一教會都責無旁貸；我們的責任不單在本港、在中國、更在普世，不單在華人、更在萬族萬民。有人說福音的棒已交到中國人

的手中，我們要起來肩負福音使命，向世界各地去傳。有個電視節目叫做尋找他鄉的故事，內容是在世界各地尋找中國人的故事，在世界各地偏僻的地方都有中國人的足跡，中國人的福音承擔真是無可推卸的了，今日實在有不少蒙主選召的器皿已出發到工場，但數目仍是偏少，願主繼續興起祂要使用的器皿，選召祂的用人。身處這日漸混亂敗壞、天災人禍頻頻的年代，世人實在需要福音，趁著白日，我們須努力作工。

「所以你們要去」並非靠一己之勇氣，乃是主同在的應許，那是我們力量的來源，是我們向前邁進的保證，也是我們得勝的秘訣。我們要建立與主密切的關係，時刻儆醒禱告，在靈裏互相守望，「不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠神的靈方能成事。」惡者總像咆哮的獅子遍地遊行，尋找可吞吃的，不要讓一時的成就或勝利令我們忘卻主，成就使人自傲、勝利叫人盲目，那都是惡者樂意見到的。任何教會的軟弱，或任何同工肢體的跌倒，都會令我們難受痛心。求主幫助祂的兒女，有一顆完全倚靠祂的心，不是一時，乃要貫徹始終，恆久不變；不要被世上任何眼目、肉體的情慾、今生的驕傲轉移我們對主的信靠。今日教會須在屬靈建造上努力，建立肢體切實的禱告生活，在不同的崗位作誠信的代禱守望者，努力尋求靈裏長進與合一，願神的兒女都來同心向祂求告，堵塞任何破口。

時間不會停留，生命亦不會等待；一場菲律賓人質意外，促使我們對生命更多思索；911 事件，雖已過去多年，仍使我們觸目驚心。生命是神所愛的，起來，我們走吧，同心向前去！面對目前需要，著眼將來社會轉變、普世福音的渴求，我們當積極承擔大使命，掌握神所給予我們之時間與機會，讓祂的名字在我們當中被高舉、被傳揚。（作者乃九龍城潮語浸信會主任牧師）

源於聖經的
詞語+諺語

沉重負擔

A MILLSTONE AROUND HIS NECK

香港 蘇美靈

「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉在深海裏」太十八 6。

「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉在深海裏」可九 42。

「就是把大磨石拴在這人的頸項上，丟在海裏，還強如他把這個小子裏的一個絆倒了」路十七 2。

耶穌在登山寶訓說信祂的人是世上的光，「光要照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父」（太五 16）。使別人看見信徒的好行為而歸榮耀給天父，是每一個信徒的本份。經文也題及我們若接待一個像這小孩的，就是接待主。即使是一個極簡單的好行為，例如把一杯涼水給小孩喝，神也必賞賜我們。換句話說，我們的一舉一動，一言一行，所作的一切，無論大小，神都看在眼內，不但知道我們的動作，也了解我們的動機。

可惜在我們的日常生活中，我們的行為非但未能榮耀神，很多時候反而是羞辱神的名。上述三段經文都題及若我們叫一個信祂名的小子跌倒，我們該受到嚴厲的懲罰，這懲罰並非譴責或警誡了事，乃是死刑。究竟使信主的一個小孩子跌倒，是什麼意思呢？這句的含意包括輕看他、藐視他、使他墮入陷阱絆倒他、得罪他、引誘他犯罪、冒犯他、使他不安、痛苦、迷惘，精神受折磨、奚落他，使他喪氣，利用他對人的信任而剝削他。雖然現代

家庭兒女的數目不像以前的那麼多，但他們卻受到種種不應該有的對待：

1. **缺乏照顧**：不少孩童未能在有雙親的環境下成長，賞不到父親或母親的愛。父母由於工作，未能抽出時間陪伴他、教導他，見證他成長的各階段，例如幼稚園、小學、中學畢業、生日會，只好用金錢盡量滿足他的需要。父母未能鼓勵子女成長，反而處處用言語向他潑冷水，使他受挫。

2. **陷害他們**：父母由於吸毒、酗酒，也連累子女，特別是嬰孩，一生下來便染上頑疾或性傳播疾病。更甚的是由於種種理由剝奪子女的生存權，例如墮胎。不少兒女受家庭裡的成員性騷擾，侵犯、亂倫，使他們一生受到嚴重的打擊，產生長期的後遺症，這些事發生在兒童與天主教神甫接觸的機構內，也發生在其他與兒童有接觸的機構。

3. **因貧窮、環境、政治而使他們受苦**：世界不少有戰爭衝突的地區以孩童作戰，不但剝奪他們受教育的權利，更使他們成為蠻童及悍匪。在印度和巴基斯坦，很多的兒童早已被送到環境極為惡劣的工廠做苦工，織地毯，製磚，掘鑛物。也有不少兒童被販賣為奴、為雛妓，要替父母還債，終生在無情的主人手下受苦。在中非，因為家人失業、遭遇意外，患病而歸咎於家中的小孩，懷疑他是小巫童而虐待他。

4. **其他**：除了上述一些生在貧窮國家的孩童之外，在先進、富有的國家，也有兒童被利用為色情刊物、電影的主角，以滿足那些有戀童癖的愛好者。

太十八 6：「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉在深海裏。」

耶穌警告我們若使一個小孩跌倒的嚴重結果，要把大磨石拴在他的頸項，沉在深海裏。毫無疑問這是死刑。否則使人跌倒者會繼續傷害其他「小子」，使更多小子跌倒。因為小孩子若受到了如此大的傷害，不單在當時受到筆墨難以形容的痛苦，更連累他的一生，在不能磨滅的陰影之下，我們自己或許曾是受害者，尤其是姊妹，這一股陰影是揮之不去的。

另一方面，小子也可能解釋為信主不久，初信者，他們那軟弱的信心也受不了別的信徒對他的打擊，無論在言語或行為上，我們沒有愛心的行為，若傷害了他們的信心，使他們灰心喪志，或離開教會，豈不是中了魔鬼的詭計？

A millstone around his neck 直譯是拴在頸項或套在脖子上的大磨石，現在解作沉重的負擔，不勝負荷，難以承受，擺脫不了的重擔，纏累、不能解決的大問題、死結等等。某件事或某人成為了你的負累，使人透不過氣，很難應付。例如：

1. After the financial tsunami, the mortgage is like a millstone around his neck.
2. His intense mood swing is a huge millstone around his neck and a torment for his family members.
3. The huge budget deficit is a millstone around the hospital's neck.
4. The wars in Afghanistan and Iraq are a millstone around the western allies.
5. Chronic food shortages together with deteriorating political instability is a millstone around this government's neck.

逐漸枯竭

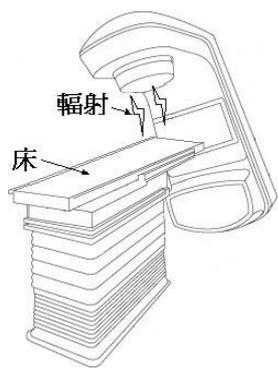
PETER OUT

在十二使徒中，彼得可算是非常特別的人物，由一位在加利利海捕魚者被主呼召成為祂的入室弟子，與雅各和約翰成為三人組，與主特別親近，及至主被捕後三次不認主。在復活後主三次問他：「你愛我比這些更深麼？」後來被神大大使用，成為初期教會的領袖，不怕強權，毫不膽怯的在官府面前作見證，帶領多人受洗加入教會。他更與妻子同心在各地傳福音（林前九5）。

PETER OUT 可能源於美國礦場的術語，在十八，十九世紀，當局在四十多處開發礦物，開採多年之後便要放棄，因為不合成本效益，要到另一處開發新的礦場。但為何與彼得扯上任何關係，眾說紛紛。耶穌曾稱彼得為磐石（ROCK），磯法，所以勉強與彼得的名字連在起來。另一個原因是彼得豈不是起誓說即使耶穌到那裡去，他必定跟隨，甚至為主犧牲麼？但當他知道主被賣了，竟然三次不認主，起初十分熱誠，後來卻冷淡退縮了。

PETER OUT 現解作耗盡了、用完了、冷卻了、不能再開採了、逐漸減少、消失、失去了熱誠，資源枯竭等等。例如：

1. The prime minister ignored calls for his resignation after a scandal, believing that such calls will peter out.
2. His business had huge success initially, but began to peter out a year later.
3. The price of stock gains peters out after a nuclear disaster in Japan.
4. The momentum of the revolution in Yemen is petering out after repeated suppression by the authority.



奇妙
的
創造

光子和電子

香港 張耀忠

我們……就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌。(來十二 1-2)

目前治療癌症最常用的方法是放射治療，俗稱電療。電療不是直接用電能把癌細胞電死，而是利用天然或人工產生的輻射把癌細胞的脫氧核糖核酸(DNA)破壞，使癌細胞死亡。放射治療的好處是在盡量不傷害正常細胞的情形下將癌細胞殺死，它幾乎可用於治療身體任何部分的癌症。

放射治療大致分為光子治療 (Photon Radiotherapy)和電子治療 (Electron Radiotherapy)。

電子(Electron)的穿透能力比光子(Photon)弱，主要原因是電子載有電荷。光子是不載有任何電荷的粒子，不受人體本身的載電質子和電子的電場引力影響。所以它的穿透力強，能穿透人體直達深層的腫瘤處。而電子是載有負電荷的粒子。當它要穿入人體時，人體本身載正電的質子所產生的電場引力，會把電子拉扯。所以電子的穿透能力遠不及光子。只可用作治療表層，近皮膚的腫瘤，例如皮膚癌等類。

提到光子和電子的特性，不禁令人想起宣信博士 (Albert B. Simpson, 1843-1919) 所寫的詩歌「開到水深之處」(Launch Out)。在這首詩中，宣信博士鼓勵信徒在靈程上，不要老是停留在岸邊觀看，該開到水深之處，得更豐盛的靈命。

上主之慈愛猶如極大海洋，遼闊淵深無可限量；

開到水深處解脫纜離邊岸，駛入上主豐富恩海洋。

可惜有多人只站在海岸邊，浩浩大洋徒自觀看；
終不敢挺著身冒險去探索，也不願開到深水中間。

另有人嘗試只離岸不甚遠，畏懼不前停泊海邊；
濁浪與穢波瀕瀕衝此邊岸，使他們常被污水濺遍。

聖徒應開到大海洋深水處，此處纔見豐盛救恩；
駛入到上主慈愛生命海洋，就必知上主富足大能。

（副歌）

開到水深處，啊！快離開邊岸；
開到開到主慈愛大海洋，此處潮水流漲。

我們在世上活著要像光子，不要像電子常常被世界的引力拉扯，以至不能進到水深之處。因我們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民。不要單單滿足於銅祭壇上的潔淨，我們要作祭司進入聖所事奉神，要作大祭司進入至聖所與神親近，這是神至終的心願。並且要向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞（腓三 14）。原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的（林後四 18）。聖經教導我們，不要愛世界和世界上的事。人若愛世界，愛父的心就不在他裡面了（約壹二 15）。怎樣可以專心愛父，愛慕屬靈的事情呢？就是不要讓世界上任何的人、事、物霸佔了神在你心中的地位。世界會用盡方法吸引你，叫你沒有時間去愛神，和關心屬靈的事情；叫你只看重今生，忽略來生；叫你爲了肉體享受多一些而爲世界忙碌。好像以色列人從前在埃及時，爲了多得埃及的好處，而成爲埃及的奴隸，不想前進到神所應許的流奶與蜜之地。

奉獻

香港 梁浩文

在電視節目中常常看見許多某某慈善團體、慈善家搬出一張人一般高的支票進行支票移交儀式，這些是不是「奉獻」呢？

根據創十四 17-20，當亞伯拉罕殺敗基大老瑪諸王回來的時候，亞伯拉罕把所得的十分之一獻給祭司麥基洗德，這普遍被視為十一奉獻之起源。及後摩西時代，神藉摩西吩咐以色列人說：「地上所有的，無論是地上的種子，是樹上的果子，十分之一是耶和華的，是歸給耶和華為聖的」（利二十七 30）。換言之，這十分之一是納的。若我們將當納的十一呈獻給耶和華，就表示我們承認祂的萬能。因為事實上，地上萬物皆是神的。若我們不將十一納上，就是竊取神的物了。

在新約，耶穌也教導我們一些奉獻的概念：可十二 41-44 說「耶穌對銀庫坐著、看眾人怎樣投錢入庫。有好些財主、往裏投了若干的錢。有一個窮寡婦來、往裏投了兩個小錢、就是一個大錢。耶穌叫門徒來、說、我實在告訴你們、這窮寡婦投入庫裏的、比眾人所投的更多。因為他們都是自己自餘、拿出來投在裏頭。但這寡婦是自己不足、把他一切養生的都投上了。」在這段經文之前(可十二 28-40)，主耶穌講到基督徒最大的誠命「你要盡心、盡性、盡意、盡力、愛主你的神」。

耶穌似乎在這段經文給我們一個範例，告訴我們什麼才算是「盡心、盡性、盡意、盡力、愛主你的神」。這也表示了：我們基督徒是否遵守這最大的誠命，與我們怎麼樣奉獻有關。奉獻可以說是一個愛主行動的證明。的確，若是我們愛這一位願意為我們奉獻自己的主，我們當然會願意為主奉獻，而且奉獻不論多少，只要將自己所有的盡量與肢體分享，便達成了基督徒對奉獻的責任。

2012年決定去雲南省瀾滄縣東回鄉班利村基督教會聖經培訓中心，除了訪問學生和傳道人，還要訪問村醫和草醫。學生是教會牧者的接班人；農村的傳道人除了帶領聚會，還要探訪有病的信徒和幫助幹農活，學會針灸可以在探訪中實地應用。

這裏是多民族地區，有傣、哈尼、拉祜、佤、苗等十多個民族，都是講民族語言，但拉祜族佔一半以上。這裏確實很封閉落後，很多長者因交通不便，一輩子沒出過縣城。偏僻的山村遠離縣城30-40公里，沒有公交車，近幾年修了山路，有車的人可以開，但長者一般都不會出遠門，所以對外界的資訊不瞭解。他們單純樸實，用民族語言交流，用他們的生活方式過日子。有很多人赤腳，穿花布圍裙，頭上用花布或毛布包著，上衣很短，習慣蹲著燒飯，婦女用寬寬的長條布背著孩子幹活，很多人用竹筐裝物品，用額頭和肩背籬筐上山。這裏有上山採藥的草醫，在自留地裏種了很多藥草，一般都是祖傳中醫，還有村醫，這次上海中醫來就是通過訪問這裏的村醫、傳道、培訓中心的學生，鼓勵他們報名參加培訓，普及針灸，為村民造福。

4月23日上午，在孟連縣娜允鎮芸街村幹河寨教會聽到這裏傳說著的一個見證：對面寨子裏有一位婦女得了一個怪病，常鬧肚子疼，每當肚子疼的時候，頸部就癢得難受，她拼命用手抓也解決不了癢的問題，每次發病就這樣抓，時間一長，頸部皮膚都發黑了，到處看病也不見好，把家裏的豬、牛、甘蔗都賣了去治病，她的病還是那樣。醫生叫家屬買些白布準備後事。這邊寨子有六十多人，全部是信主的；對面寨子有30戶人家，都拜偶像。

一天，這裏的信徒讓她住在這兒，大家爲她禱告，求神開恩憐憫。迷信的醫生說：若禱告能讓她好了，我們就都來信耶穌！弟兄姐妹們爲她禱告 40 多天。那段日子，這裏正巧有 200 多人參加培訓班，就集體爲她禱告。朗誦老師也在，聖靈感動他說這婦女身上有撒但的邪靈，要爲她禁食禱告。40 多天之後，她的病好了。不僅僅她信了主，醫生信了主，對面寨子的 30 戶人家中已有 10 戶信了主！這裏正在建教堂，那些還未信主的人說：等教堂建好了之後，我們也來做禮拜。

4 月 25 日上午，我和三位中醫一起去教會傳道人家裏，我看到傳道人的家一貧如洗，但他熱心爲神的家忙碌，把一切都獻給了教會，他的心思念天上的事，不是思念地上的事，他沒有爲這個地上貧困的家求什麼，他還這樣充滿喜樂地接待我們，他在建堂工作上介紹說：我們規定每一位信徒負責背一噸石頭、一噸沙，這都是用竹筐從四公里外背上山來的。當我代表上海的弟兄姐妹送上奉獻款時，傳道人的眼睛裏閃著淚花，我的心酸酸的，緊緊握住那雙滿是老繭的手說：「在你們新造的教堂裏，有我們上海弟兄姐妹的幾塊磚、幾片瓦· · · · · 。」

晚上在 9:30 以後開始聚會，傳道主禮，詩班獻唱，都是用拉祜語。這天把時間給了我，讓我和弟兄姐妹們分享資訊，我分享我的生命被神改變的奇蹟，要讚美神，歌頌神，將一切榮耀歸給神！神如何藉著我丈夫的疾病，使我反省我們的婚姻生活，聖靈責備我，幾十年來我活在以自我爲中心的驕傲、自私與自以爲是之中，當聖靈光照了我，我深感愧疚，在神的幫助下向丈夫認罪，生命被偉大的神反轉之後認識到服侍病中的丈夫就是服侍弟兄，作在弟兄身上就是作在神的身上。感謝神加給我力量，不但更多認識神，也更多認識自己，如今夫妻同心同德同走天路，共同參

與服侍神的工作。

晚上和李弟兄見面，他分享五年前被雷劈成兩半（有好多見證親眼目睹當時場景）後來又複合，足足休養了五年，至今已恢復，但右腿有時會酸痛，身上灼傷的黑色印痕已消失，現在任教會執事。他說：我徹底明白，在人不能的事，在神都能。祂使我分開兩半的身體重新複合，為要留住我的生命，為祂而活。現在他努力為教會工作，兒子也在聖經培訓班學習，將來為神工作。他說：我一生要感謝、讚美神的大愛，在餘下的日子裏要討神的喜悅，管好神的家。

4月28日上午與班利村教會同工交通，送上福音書、單張、見證、教會同工共七人，正在開辦主日學，學生約40人，缺少教材，孩子來聚會，大人安心，需要我們提供主日學教材。我提議按上海主日學模式，讓小朋友圍圈排排坐，最好是小椅子，目前沒有，可以將長椅子靠牆放，圍成一圈，不夠坐可圍兩圈，老師站在中間講課，周圍牆上可以佈置一下，貼些聖經故事圖畫、金句、照片，總之把課堂佈置得活潑一些。老師可講聖經故事、教舞蹈、唱短歌，還可以教畫畫、做手工等等。由於這裏缺乏資源，還需上海支援。主日學的人數不斷增加，現有的一間教室容納不下，迫在眉睫的是建蓋新房，擴展主日學更多班，但沒有資金，我們要為此代禱。

培訓班的工作已經看到成效，自2007年辦校以來，已有十多名學生考入雲南神學院，大部分畢業後回到原來的村寨帶領教會。孟連教會來選畢業生的較多，有一位基督徒老闆為教會選了好幾個，並願意出工資600元/月，學生個個能唱、吹、彈，也能領聚會、領禱告、領唱詩，一個頂一個用。衷心祝願聖經培訓中心在神的帶領下培養出更多神的工人，被主使用。

廣傳時期的宣教事工 —

聖公會（二）

香港 李金強

英國聖公會自史丹頓（Vincent J. Stanton）被委任為殖民地牧師（Colonial Chaplain），籌建教區，遂以香港為基地，成立維多利亞教區（Diocese of Victoria），設主教府於香港。部署對華的傳教，先後於上海、寧波及福州成立傳教站，其事工始於首任維多利亞會督四美主教（任期 1849-1868）；其後第二任會督柯爾福主教（Bishop R. C. Alford，任期 1868-1874），蕭規曹隨；至第三任會督包爾騰主教（Bishop John S. Burden，任期 1875-1898），第四任會督霍約瑟主教（Bishop Joseph Charles Hoare，任期 1898-1906），第五任倫義華主教（Bishop Gerard Heath Lander，任期 1907-1919），第六任杜培義主教（Bishop C. R. Duppy，任期 1920-1932），至第七任何明華主教（Bishop Ronald Owen Hall，任期 1932-1966），聖公會在華的傳教事業，日漸擴充，促成該會在浙江、福建、港粵、華北、山東、四川、桂湘七地建立教區。至 1912 年，且與美國及加拿大聖公會，合組中華聖公會，完成該會的合一及本色化。

其中首任會督四美與同會麥克萊芝（T. McClatchie）至上海傳教，至寧波開教，並由祿賜（William Armstrong Russell）及哥柏（Robert Henry Cobbold）二人至寧波宣教，終得華人鮑學義等為信徒。至 1858 年由慕稼穀（George Evans Moule, 1828-1912）及其弟慕雅德（Arthur Evans Moule）先後至寧波，開拓浙江一省各地的宣教事工，最終建立浙江教區。慕稼穀之子慕阿德（Arthur Christopher Moule, 1873-1957）尤為著名。生於杭州，畢業於劍橋大學，至山東傳教，其後研究中西交通史，成劍橋大學中國語言

及歷史學教授，著作等身。並以研究景教及馬可孛羅著稱，1930年出版 *Christians in China Before the Year 1550* 一書，為研究中國古代基督教史名著，已有中文譯本。由是成為著名的漢學家，此亦為傳教士子女（Missionary kid）的職業通例。此外，浙江教區，華人教牧亦相繼而起。以沈恩德、王有光、夏光耀、陳誌醒等為著，而王有光之子王正廷，更成為民國時期外交部長，並於 1919 年代表我國出席巴黎和會，以山東問題及五四學生運動迭起，拒簽和約而聲名大噪。

而福建教區亦於 1850 年由溫敦（William Welton）和札成（Robert David Jackson）二傳教士至福州，以醫療傳教。至 1862 年胡約翰（J. R. Wolfe）到來，福州傳教事業此告成立，其中華人信徒王克德貢獻良多。透過華人信徒，「向鄰舍和親友」傳道，全省各地逐漸建立教會，遂得以建立教區。

三任會督包爾騰，早於 1860 年來華，首至北京宣教，並將聖公會公禱文譯成中文。其後上述浙江祿賜主教北上，發展華北教務，促成日後華北教區之成立。包爾騰在港任內，一方面派遣西牧宣道，另一方面起用華人任傳道助手，包括鄭日修、吳錦堂、霍靜山、莫壽增等人，實行中西教牧並肩宣教。跨越港島，發展九龍，創立聖三一堂及諸聖堂，並進入廣東內陸宣教。上述華人傳道助手，日後均成為聖公會著名教牧及會督。其中鄭日修牧師與該會傳教士何思悌（John B. Ost）開展九龍半島事工，最終於九龍城創立聖三一堂，為聖公會於九龍建堂之始，而鄭牧更為該堂之奠基者，創堂至今超過百年，殊堪紀念。¹³ 就此而論，香港為

¹³ 見邢福增、劉紹麟：《天國、龍城：香港聖公會聖三一堂史 1890-2009》（香港：基督教中國宗教文化研究社，2010）。聖三一堂於 1890 年開基，至本書出版，已為一百二十年。

福臨中華的前哨，本港堂會超過百年以上，所在多有，此亦為香港乃近代中國“福地”之另一明證。

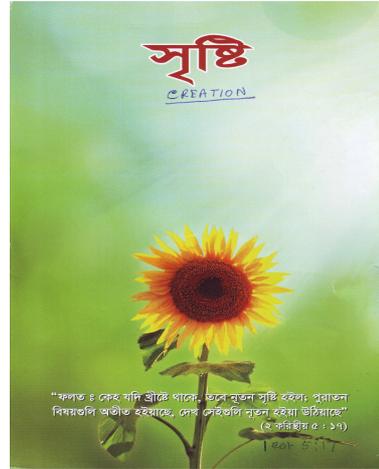
至第四任霍約瑟主教尤重宣教，聖公會來華傳教士日多，並派遣莫壽增牧師至廣州開基。繼至北海、肇慶，於廣東城鄉及新界各處佈道，粵港華南教區，由是成立。惜霍主教至新界屯門，乘舟佈道，中途忽遇颱風，與全舟學生同時溺斃，令人痛惜。

第五任，倫義華主教至港，繼續事工，於辛亥革命前後，相繼成立聖保羅堂（鐵崗）及聖馬利亞堂（銅鑼灣）。聖公會於港九之五大華人堂會，包括聖士提反堂、聖三一堂、諸聖堂、聖保羅堂及聖馬利亞堂，於焉建立。倫主教繼而向西南地區之廣西及雲南，發展宣教事業。而第六任杜培義主教則着力於堂會的自立。與此同時，聖公會之於四川一省，亦因倫敦傳道會著名傳教士楊格非（John Griffith）及內地會教士為先導，由該會畢業於劍橋大學，來華宣教之“劍橋七傑”之一，蓋士利（William Cassels），發展四川教務，建立四川華西教區，日後且出任主教。

及至何明華出任第七任會督，由於早年曾參加世界基督徒學生大會（1922年，北京），得識中國教會精英顧子仁及吳耀宗，開始參予在華宣教事工，於1932年至港任會督，重視在華教會的自立。且於抗日時期，參予戰時救濟，因而獲得國民政府頒發榮譽獎章。及至新中國成立，只得以香港教區為其牧養場所，香港聖公會遂在他領導下，協助港府推行教育及各項社會服務，為本港50及60年代大量湧入難民時期解困，深受本港教會及社會的敬仰，於1966年榮休回國。而英國聖公會在港在華的聖工，由是於近代中國基督教史，遂佔一席重要的地位。以下論述美國及加拿大聖公會在華佈道事工。（作者任教于香港浸會大學歷史系）

孟加拉文

天人之聲2012(夏季)經已出版
本書共78頁，贈閱當地的信徒
及傳道牧者，由古達牧師主編。
本會繼續支持兩位部份時間傳道
者，其中一位向當地回教徒及印
度教徒傳福音，另一位傳福音的
對象是該國小數民族。該國又有
嚴重水災，請讀者為此人口眾多
的回教國家代禱。



天人
幽默

聽道

一名基督徒雖然加入教會多年，卻瞧不起教會的牧師，認為他的學歷不及自己，所以他經常到別的教會，尤其是一些大教會參加崇拜，每週有不同的講員被邀請來講道。這幾年，他成為遊行聽道家，經常打聽一位名牧在那地方講道。

某禮拜六他致電某教會問：「明天崇拜是那位牧師証道？」

教會的幹事回答：「你為什麼要問是誰講道呢？」

「若是xx牧師的話，我會來聽道。」

「不能保證xx牧師一定來，但肯定若有兩三個人奉耶穌的名禱告，主必在我們當中。」

天人社成立 75 週年優惠

天人社自 1937 年由就讀於山東華北神學院之學生蘇佐揚、張志道及陳恩福成立至今，已有七十五年歷史。本社除了出版繁體版及簡體版季刊天人之聲之外（自 2009 年開始有孟加拉文版），還出版了五十多種屬靈書籍（解經、靈修、難題、聖經人物）、天人聖歌及短歌（琴譜本及多款 CD）。

由 2013 年元月至十二月底之內，讀者訂購任何天人社產品，均可免付郵資；神學生八折優待。除了自用之外，也可餽贈本地及海外親友，分享靈筵。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購或往本港的宣道書局門市部購買。宣道書局為本社出版物的總代理。地址如下：（1）北角宣道書局：英皇道 238 號康澤花園一樓

電話：2578-2451

（2）新界葵芳葵樂街 2-28 號裕林工業中心 B 座 10 樓 2 室

電話：27820055

（3）元朗宣道書局：青山公路 1 號珍珠樓地下 10 號

電話：2474-0292

新加坡讀者注意

新加坡讀者購買書籍或奉獻給本會聖工，可通過錫安書房，支票/匯票抬頭請寫：“Xi-an Bookstore” 寄往 Xi-an Bookstore,

Blk 212, HOUGANG ST. 21, #01-339 SINGAPORE 530212

Tel: 62834357 (如寄私人支票來本會，每張支票我們要繳付港幣 \$120 手續費)

212期 目錄

- 01 四福音手冊/蘇佐揚
- 07 駁阿皮安
- 11 耶穌就是「生命」/慎勇
- 15 還魂草的啟示/蘇美靈
- 16 穹蒼 קרקע / 編輯部
- 20 馨香火祭/蘇佐揚
- 22 有福的人/莊純道
- 26 上帝在我生命中的作為/杜晞晴
- 27 一隻疤痕小手內裡蘊含著的/杜麥麗群
- 28 半尼其乃是雷子/蘇佐揚
- 29 住在墳塋裡的人/蘇佐揚
- 30 所以你們要去/林俊鴻
- 34 沉重負擔/蘇美靈
- 37 逐漸枯乾
- 38 光子和電子/張耀忠
- 40 奉獻/梁浩文
- 41 雲南少數民族教會/葉敬莪
- 44 廣傳時期的宣教事工/李金強
- 47 天人幽默



封面圖：還魂草 (葉國樑提供)

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片（請參閱信封底刊出的出版物）。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」

或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室（電梯按 13 字樓）

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 網址：www.weml.org.hk

電話：23637013 (電話與傳真同用一機，請耐心等待鈴聲)

傳真：23307379 辦公時間：禮拜一至六，上午十時至下午五時